

"DER COURIER" is the leading Canadian Paper in the German language. Issued every Wednesday. Subscription price:— In Canada \$2.50 to foreign countries \$3.50 If paid in advance:— Canada \$2.00 1835 Halifax Street, Regina.

Der Courier

und Der Herald = = Organ der deutschsprechenden Canadier

"Der Courier" ist die führende Zeitung für die deutschsprechenden Canadier. Erscheint jeden Mittwoch. Bezugspreis: Im voraus bezahlt: Canada \$2.00 für Ausland \$3.50

24. Jahrgang 12 Seiten Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 1. Juli 1931. 12 Seiten Nr. 34.

14 Polizisten bei Aufruhr in Winnipeg verletzt

Demonstration gegen Arbeitsminister G. Robertson führt zu Ausschreitungen

Hundert Polizisten, die zur Wiederherstellung der Ordnung herbeigerufen wurden, wurden mit Steinen und Blöcken beworfen. Sieben Männer in Winnipeg verhaftet. — In Windsor, Ont., ebenfalls Aufruhr, wobei ein Polizist geschlagen wurde.

Winnipeg, 26. Juni. — Zu sehr erregten Ausschreitungen arbeitender Männer und Frauen kam es am Freitag nachmittag vor dem Hotel, in dem der canadische Arbeitsminister Senator Gordon Robertson mit hundert Notstandsbeamten verhandelte. Mehr als 1000 Personen hatten sich in erregter Stimmung über die Aufruhr aus und wüthende Verleumdungen und Beschuldigungen gegen die Arbeiter erhoben, insbesondere als sie an die Arbeitsetzungen die Aufforderung ergaben ließ, das Hotel zu räumen, nachdem man einer Abordnung den Zutritt verweigert hatte.

Hundert Polizisten mußten eingreifen, um die Wut der tobenden Menge zu dämpfen. Dabei entzündete sich auf einige Zeit ein Kleinfeld mit Steinen, Zementblöcken, Stöcken und Polizeihelmen. Sieben Mann wurden verhaftet, bevor es gelang, die Menge zu zerstreuen. 14 Polizisten trugen mehr oder minder schwere Verletzungen davon und mußten sich zur Behandlung ins Krankenhaus begeben. Am erregtesten wurde der Skottische John Bruce in Mitleidenschaft gezogen, indem er einen Schädelbruch und einen Armbruch erlitt. Inspector M. McDonald, ein Polizeiveteran, wurde am Kopf von einem fünfzähligen Steinblock getroffen, als er sich an der Verhinderung der fliehenden Unruhmänner beteiligte, wurde darauf bemerkt und mußte in einem Polizeiwagen abtransportiert werden. 15 Minuten nach Beginn der Aufruhr war die aufrührerische Menge bereits zerstreut, doch verstreuten sich einige Wutigen in Gassen und Hinterhöfen, um aus dem Hinterhalt ihre Burlesken auf die Sitten der Ordnung zu schleudern. Der Zusammenrottung vor dem Hotel ging eine Arbeitsetzungs-

sammlung auf dem Marktplatz voraus, die jedoch ruhig verliefen ist. Die Versammlungsteilnehmer bildeten hierauf eine Paradekolonne und zogen zu dem Hotel. Minister Robertson hatte daselbst jedoch schon verhandelt, als die Aufruhr begann. Späterhin sprach er sein Bedauern über die Aufruhr aus und wünschte den Beteiligten baldige Wiederberuhigung. Er betonte, die Bürger von Winnipeg würden gegen die Wiederholung solcher Vorkommnisse entsprechend geschützt werden, während die Unterstützung der Arbeitsetzungen seitens der Regierung dadurch nicht

Stundung der Kriegsschulden der Dominionen

London. — Großbritannien gewährte den Dominionen ein einjähriges Moratorium für ihre Kriegsschulden an Großbritannien und folgte damit den Richtlinien, die wie der Schatzkanzler im Unterhaus erklärte, sich sowohl dem Geist wie dem Buchstaben der Präsident Hoover'schen Kriegsschulden-Anregung anpaßten. Dieses Vorgehen der britischen Regierung wird dem schon an und für sich schwer belasteten britischen Budget ungefähr \$55,000,000 kosten. „Das bedeutet ein großes Opfer für die Steuerzahler dieses Landes, an die bereits bedeutende Anforderungen gestellt worden sind“, konstatierte Herr Snowden in seiner im Unterhaus gehaltenen Ansprache. „Aber wir hoffen, daß die Schritte die wir im Verein mit den Ver. Staaten unternommen haben, durch die Kraft Wiederbelebung des Vertrauens und der Prosperität gewährte Hilfe mehr als wettgemacht sein werden“, fügte der Kanzler hinzu, beeinträchtigt werden solle.

Polizist in Windsor, Ont., geschlagen. Windsor, Ont., 26. Juni. — Bei einem Aufruhr, der von Kommunisten gelegentlich einer Versammlung des Gewerkschaftsartikels infolge wurde, wurde ein Polizist schwer geschlagen, während 3 Personen verhaftet wurden.

Mellen in Paris

Paris. — Der amerikanische Schatzsekretär Andrew W. Mellon, dessen Besuch in London mit der Einführung des Hoover-Planes für Stundung der Reparations- und Kriegsschuldenzahlungen in hervorragender Verbindung stand, traf in Paris ein und führte sich alsbald auf seine Aufgabe, einen Ausgleich zwischen den Ansichten der Ver. Staaten und Frankreichs über den Vorstoß des Präsidenten Hoover herbeizuführen.

Frankreich macht Vorbehalte zum Hooverplan

franzö. Regierung zu Verhandlungen mit dem amerikanischen Schatzsekretär Mellon ermächtigt

Paris, 27. Juni. — Die französische Kammer stimmte gestern für den Plan der Regierung, den Stundungsplan Präsident Hoovers mit Vorbehalten anzunehmen. Die Abstimmung erfolgte nach einer Nachtigung voll scharfer Debatten mit einem Stimmenverhältnis von 386:189 zu Gunsten der Regierung. Damit wurde dem Ministerpräsidenten durch die Kammer das Recht gegeben, in offizielle Verhandlungen mit dem amerikanischen Schatzsekretär Mellon, der sich gegenwärtig in Paris aufhält, einzutreten, wobei über einen Kompromiß in Bezug auf die Kriegsschulden- und Reparationsstundungsplan Präsident Hoover verhandelt werden soll.

Im Verlauf der Debatte wurde die Regierung der Ver. Staaten von der Opposition heftig angegriffen. Die Deputierten der Opposition behaupteten, daß sich die Ver. Staaten weigern, an Weltkonferenzen teilzunehmen und Europa einzulassen, was getan werden soll. Auch behaupteten sie, daß Präsident Hoover nur deswegen eingreife, weil er die amerikanischen Interessen, die durch Deutschlands fortschreitende Reparationszahlung gefährdet seien, zu schützen juche.

Auch Stimson fährt nach Europa

Washington. — Von der alten Erfahrung ausgehend, daß persönliche Verhandlungen immer schneller zum Ziele führen als eine unständliche und zerräubernde Auseinandersetzung ist der amerikanische Staatssekretär Stimson nach Europa abgefahren, um mit den Regierungen in Italien, Frankreich, Deutschland und Großbritannien die Wege für die Durchführung des Hoover-Planes zur einjährigen Stundung der Kriegsschulden- und Reparationszahlungen zu ebnen.

Golfmeister Armour

Der bekannte Golfmeister Tommas Armour, Inhaber von drei Golfmeisterschaften, ist mit dem Dampfer „Vremen“ des Norddeutschen Lloyd von seinem letzten in England errungenen Sieg nach den Vereinigten Staaten zurückgekehrt, um im Juli an der „United States Open Championship“ in Toledo, O., teilzunehmen. Außer der britischen Meisterschaft hat Armour auch die canadische inne.

Durchgreifende Hilfe für den Westen gefordert

Vertreter der drei Präzessionsprovinzen verlangen 55 Cents Anfangszahlung für den Bushel Weizen

St. Catharines, Ont. — Ministerpräsident R. B. Bennett und sein Kabinett wurden durch Delegationen aus dem Westen dazu aufgefordert, eine nationale Weizenvermarktungsbehörde zu schaffen, so daß die Notwendigkeit für Weizen und andere Getreidevermarktungsorganisationen beseitigt wird. An der Spitze der Delegationen standen Ministerpräsident Bennett von Saskatchewan, Ministerpräsident Anderson von Manitoba, Bennett gab an, daß er dem Vorstoß größte Aufmerksamkeit schenken werde. Er ließ sich zwar nicht direkt über den Vorstoß aus, sagte jedoch, daß die Regierung alle im Interesse der Weizenproduzenten notwendigen Schritte treffen werde. Die Delegation erklärten, daß nur eine Vermarktungsorganisation mit nationalem Hintergrund stark genug sein würde, um genügende Anfangszahlungen für die diesjährige Weizenerte zu machen und dadurch das Vertrauen und die Kaufkraft der

Weizenproduzenten des Westens wiederherzustellen. Sie regten eine Anfangszahlung von 55 Cents pro Bushel an. Ihren Worten nach ist der Weizenpool nicht in der Lage, mehr als 35 Cents zu bezahlen. Die Delegationen wiesen gleichzeitig darauf hin, daß die Gründung eines solchen Komitees das Ende des Weizenpools und anderer Getreidevermarktungsorganisationen in Canada zur Folge haben und zugleich dem Spekulieren in Weizen ein Ende machen würde.

„Judas Ischariot würde erröten“

Wutherland, Recono Pines, Pa. — Unter Beteiligung von annähernd fünfzig Delegaten und Gästen aus allen Teilen der Ver. Staaten und Canadas fand hier der 39. Konvent der Internationalen Walthers-Vereinigung statt. In seiner Eröffnungsrede wandte Prof. W. A. Maier vom Wutherschen Concordia-Predigerseminar in St. Louis sich gegen Zeitgenossen, die er als unmoralisch betradet. Er meinte von Männern wie Sir Bertrand Russell, daß sie „offen christlichen Glauben predigen“, und im öffentlichen Sinne greif er auch die „Kameradschafts-Ges.“-Reden des früheren Richters Sandan an. Das ganzjährige Jahrbuch habe Vorträge von den christlichen Wahrheiten herabgelesen, deren Ansichten „Judas Ischariot erröten lassen würden“.

Zwei Fliegerpaare überflogen Ozean

Harold Gatty und Wiley D. Post auf einem Rekordfluge um die Welt. Otto Hillig und Holger Hørris erreichten ihr Ziel, Kopenhagen (Dänemark)

New York. — Harold Gatty und Wiley D. Post, die beiden amerikanischen Flieger, die in 16 Stunden den Atlantischen Ozean überflogen, sprachen inmitten des Begrüßungsstrubs auf dem Tempelhofer Felde in Berlin über den Rundflug nach Amerika.

Tempelhofer Flugplatz Berlin. — Zwei müde und etwas zersaunte Männer, die amerikanischen Ozeanflieger Wiley Post und Harold Gatty, landeten ihren schmutzigen blau-weißen Eindecker auf dem Tempelhofer Felde und erhielten die herzlichste Begrüßung, die Berlin seit Jahren irgendjemandem bereitet hat.

Die Flugbegleiteten Berliner regierten auf die erfolgreiche Beendigung der ersten 2500 Meilen des Fluges um die Welt mit einer wohnhaften Stimmung, während der Post, ein kleiner Mann in braunem Strahanzug, unter Jubelrufen der Menge auf den Schultern davongetragen wurde.

Es dämmerte bereits, als das Flugzeug „Winnie Mae“ über dem Flughafen gelandet wurde, auf dem eine große Menschenmenge schon seit Stunden auf die amerikanischen Flugabenteurer wartete.

Die weiteren Meldungen sind Gatty und Post bereits über Moskau nach Schibirien bei günstigen Wetterverhältnissen und haben im Begriff den Stillen Ozean zu überqueren.

Zwei weitere Ozeanflieger. — Otto Hillig und Holger Hørris, das zweite Paar amerikanischer Transatlantik-Flieger, dem innerhalb zweier Tage die Landung in Deutschland glücken sollte, langte in Bremen an, 240 Meilen von Kopenhagen entfernt, dem Endziel seiner fähigen Ueberfahrt. Beide waren gänzlich erschöpft, und besonders Hørris, der den Aeroplane über 32 Stunden lang in den Wästen gehalten hatte, schien totalen Zusammenbruch nahe.

Sie legten ihren Flug nach Kopenhagen (Dänemark) fort, wo sie wohlbehalten landeten.

Mormonen wollen Chicago kaufen

Chicago. — Salt Lake City, die Stadt der Mormonen, will die finanziellen Schwierigkeiten von Chicago lösen. Bürgermeister Gernan erhielt von der Handelskammer in Salt Lake City folgendes Telegramm: „Zeitungsmedien berichten, daß die Bankrott Ihrer Stadt, die Sie wollen Sie für die Ueberbleibsel haben? Wir haben für Anleiheentwerfung Geld in Menge und wären unter Umständen bereit, Chicago zu kaufen und es als einen Vorort zu benutzen.“

Weiter wird nicht gemeldet, ob Bürgermeister Gernan ärgerlich war oder ob er sich des alten deutschen Sprichwortes von der Schadenfreude und dem Spott erinnerte.

Vergiftung der Königin Helene?

London. — Deseichen von Wien an den Daily Express brachten die Nachricht, daß Königin Helene, die Gattin König Karls von Rumänien, an einer Vergiftung leide. Angefällte des Haushalts der Königin, so hieß es in den Deseichen, befragten die Berichte von der Erkrankung der Königin und sagten, daß diese von ihr dadurch verursacht wurde, daß sie eine Dose aus einer von den verlebten auf ihrem Toiletentisch stehenden Flasche nahm, in der Annahme, daß sie Medizin nehme.

Mädchen als Geldschrankknacker

Von Youngstown in Süd-Alberta kommt die Nachricht, daß dort drei Geldschrankknacker, wovon eine ein Mädchen ist, verhaftet und nach Verhör gebracht wurden. Der Verhaftete wurde am 13. Juni in dem Orte Semanika verhaftet. Das Mädchen, dessen Name Margaret Wakefield ist, hat den beiden Männern Hilfe geleistet und ist durch ein Fenster, das sie zerbrochen hat, geflüchtet. Alle drei haben längere Zeit zusammen gewohnt und waren arbeitslos. Die Verurteilung der drei Weiber ist bis Juli aufgeschoben worden.

Sprengstoffanlage der brit. Marine fliegt in die Luft

zehn Tote, 19 Verwundete, 8 Vermißte. — Nitroglycerin explodierte. — Große Feuersbrunst.

Breham, Dorset, England. — In der Sprengstofffabrik der britischen Marine in dem unweit von hier gelegenen Ort Balton South erfolgte eine Nitroglycerin-Explosion, welche zehn Menschen getötet und 19 andere verletzt hat. Acht Menschen werden vermißt. Die Explosion, welche die Explosion verursachte, wurde auf

niele Meilen in der Runde verführt. Einen zwei Meilen entfernten Mann warf sie von dem Stuhl, auf dem er saß, und ein drei Meilen entfernter Postamt wurde stark erschüttert. Sie zertrümmerte mehrere Gebäude der ausgedehnten Fabrikanlagen. Ein Schwefelsäure-Behälter explodierte, und aus ihm stieg ein blauer Rauchschwaden auf. Die Schwefelsäure floß nach den Klammern hinab, die aufhängelten.

Alle Gebäude brannten sehr bald lichterloh, aber das hielt die beheloholten Arbeiter und Fliegerinnen nicht davon ab, zu den Verletzten zu eilen, die in allen Privatautos, deren man habhaft werden konnte, in die Krankenhäuser gebracht wurden. In einem Schuppen der Fabrik, der von den Klammern nicht erfasst wurde, brach man vorläufig die Leichen unter.

Eine große Anzahl Fabrikarbeiter liegt mehr oder minder schwer verletzt in den Krankenhäusern und waren arbeitslos. Die Verurteilung der drei Weiber ist bis Juli aufgeschoben worden.

Die erste Luftpost von Australien nach England



Das erste Flugzeug, das Luftpost von Australien nach England brachte, ist kürzlich auf dem Flugplatz in London, England, gelandet. Die Post wird eben ausgeladen, um dann über das Land verteilt zu werden.

143 Meilen in der Stunde zurückgelegt

Ein Triumph des „Schienen-Zeppelin“ auf rasanter Fahrt von Hamburg nach Spandau

Berlin. — Franz Krudenbergs „Schienen-Zeppelin“ übertraufte die reguläre Flugzeit der zwischen Hamburg und Spandau verkehrenden Ballonier-Heroplan der „Luft-Hansa“ um vier Minuten, indem er die Strecke in zwei Minuten weniger als die eigene fabelhaftmäßige Zeit betrug, zurücklegte.

Krudenberg, der Erfinder des Strömungswagens, wurde auf der Fahrt von seiner Gattin, dem Piloten Willy Maas, seinem Assistenten Kurt Edelstedt und zwei Mechanikern begleitet. Abgesehen von einem auf zwei kurze Strecken herrschenden Nebel, der jedoch keine Störung in der Fahrt verursachte, waren keinerlei Störungen der überaus glatt verlaufenen Fahrt zu verzeichnen.

Deutschland und Rumänien treffen Handelsabkommen

Bukarest, Rumänien. — Hier wurde berichtet, daß zwischen Deutschland und Rumänien ein Abkommen getroffen worden sei, nach welchem Deutschland jährlich 100,000 Wagenladungen Weizen und Getreide von Rumänien kaufen wird und zwar zu einem Zoll von 50 bis 60 Prozent unter dem jetzigen Zollfuß. Rumänien will dafür massenweise deutsche Fabrikate einführen.

Spionageprozess in Rumänien endet mit 34 Verurteilungen

Bukarest, Rumänien. — 34 Personen, darunter zwei Herrenoffiziere und drei Frauen, erhielten schwere Strafen, nachdem sie von einem Kriegsgericht der Spionage zu Gunsten Deutschlands überführt worden waren. Die Verhandlungen nahmen 45 Tage in Anspruch.

Major Barzaga, welchen der Staatsanwalt als Hauptverdächtigen bezeichnete, wurde zu zwanzig Jahren Zwangsarbeit und Ausstoßung aus dem Heer verurteilt. Er wurde schuldig befunden, Einzelheiten über das rumänische Heer gegen feste Vergütung geliefert zu haben. Fünf weitere Personen wurden zu je 15 Jahren Gefängnis verurteilt, zwei zu zwölf Jahren, sechs zu zehn Jahren und die übrigen zu Strafen von acht bis einem Jahr. Sechs Personen, darunter ein Offizier, wurden freigesprochen.

Alberta = Nachrichten

Aus Edmonton und Umgegend

Die Edmontoner Ausstellung

Die Edmontoner Ausstellung ist hauptsächlich eine Veranstaltung für Farmer. In diesen Tagen sind besonders Aufregungen gemacht worden, die Preise dementsprechend zu verteilten; es erhalten Landwirte und Mädchen und auch Farmerfrauen Spezialpreise für Werdarbeiten und Handarbeiten. In der Verteilung der Preise für Handarbeiten wird in diesem Jahre eine Änderung vorgenommen werden; es wird nicht mehr auf Handarbeiten und weniger auf Geschicklichkeitsarbeiten geachtet werden.

Während der Tage vom 13. bis 18. Juli werden für Farmerfrauen Kochkurse stattfinden, für die auch Preise vergeben werden. Die Farmer und Farmerinnen sollen sich auch an den Ausstellungen beteiligen. Dieses Spiel ist sehr interessant und lockt viele Zuschauer heran. Interessenten sollten sich ein Antragsbuch schicken lassen. Mrs. E. V. Holmes, die Sekretärin, wird Ihnen ein solches schicken, wenn Sie darum fragen.

Eine Fahrt nach Edmonton ist nicht mit hohen Ausgaben verbunden. Die Eisenbahnen werden die Preise herabsetzen. Wenn Sie mit Ihrem Auto kommen, so können Sie ein Feld mitbringen oder können ein solches billig mieten. Kochkurse müssen Sie sich rechtzeitig melden. Den Platz zum Anstellen Ihres Autos erhalten Sie frei. Die Grandstand-Vorführungen werden in diesem Jahre besser als je zuvor sein. Die Highlanders Musikkapelle wird eine große Rolle spielen. Müssen Sie sich und kommen Sie zur Ausstellung!

Polizeichef wieder dahier

Edmontons Polizeichef, A. G. Shute, der an der Konvention der Polizeichefs von ganz Canada, die in Quebec tagte, teilnahm, ist wieder in Edmonton eingetroffen und hat schon verschiedene Versammlungen mit der Stadtbehörde und anderen Autoritäten gehabt betreffs eventuellen Aufhebungen der Artverboten. Polizeichef Shute ist bei der Konvention in Quebec zum Präsidenten der Polizeichefs ernannt worden. Wenn man beobachtet, daß Shute nun aus dem Westen kommt, so ist das allerdings, daß die Wahl gerade auf ihn gefallen ist. Wir gratulieren dem Polizeichef.

Drei Personen total verbrannt

Am Freitag früh, 26. Juni, um 2 Uhr nachts brach in dem Hause an 11317-87, Straße ein Feuer aus, das drei Menschen das Leben kostete. Die Verbrannten sind: Vera Schulz, 8 Jahre, Alice Schulz, 7 Jahre und die Großmutter der Mädchen, Anna Schulz, 73 Jahre alt. Der Schulz keine Frau und ein fünfjähriges Kind, die zusammen in einem Bett geschlafen haben, haben es fertig gebracht, das Leben zu retten, jedoch haben sie Brandwunden davongetragen und wurden im Royal Alexandra Hospital untergebracht. Ein Nachbar namens Walker hat mehrere Male versucht, die im Feuer eingeschlossenen Personen zu retten, mußte aber jedesmal aufgeben, weil er hat mit brennendem Benzin die Zimmerleuchte löschen müssen. Die Mutter und der Vater waren durch das Einatmen des Rauchs und die erlittenen Brandwunden so erschöpft, daß sie nichts zur Rettung ihrer Kinder tun konnten. Als die Feuerwehr eintraf, waren die eingeschlossenen bereits verstorben. Alles, was von dem Gebäude übrig geblieben ist, sind die nackten Wände ohne Dach. Man nimmt an, daß ein defekter elektrischer Draht die Ursache des Feuers war. Auf dem Gebäude war keinerlei Versicherung.

Fünf Jahre für Scheckfälschung

Wir brachten vor einiger Zeit eine Nachricht, daß ein deutscher Einwanderer namens August Will bei einem Pokerspiel einen Scheck für \$50 ausstellte, der von dem betreffenden auf \$1150 gefälscht wurde. Herr Will verlor die Waise in Racombe, verlor aber noch den Prozess obendrein. Nun wurde der Scheckfälscher in Edmonton vor den Richter gebracht und erhielt fünf Jahre Gefängnis in Prince Albert. Die Gerichtsverhandlungen haben in Edmonton großes Interesse hervorgerufen. Der Angeklagte, dessen Name H. W. King ist, ist zwar schwer bestraft worden, aber unter Umständen ist sein Geld los und hat nun eine Lehre dafür erhalten.

Frau Margarete Ziegler aus Edmonton

Frau Margarete Ziegler aus Edmonton hat eine dreimonatige Heilungsreise zu Verwandten nach Regina, Sask., angetreten.

Relief-Konferenz in Edmonton

Am Donnerstag, den 18. Juni, fand in Edmonton eine Konferenz der Relieftagung der Provinz, der Bürgermeister der wichtigsten Städte und anderer Autoritäten teil. Der Hauptredner war der Minister für öffentliche Arbeiten im Dominionparlament, Senator Gordon Robertson, der sich auf einer Durchreise in Edmonton aufhielt. Es wurden großartige Pläne für die Zukunft abgemacht, um der Arbeitslosigkeit abzuwehren. Gerade zur Zeit der Sitzung hatten sich Hunderte von Arbeitlosen auf dem Marktplatz versammelt, um auf die hohen Herren Eindruck zu machen. Nach langem Hin und Her erklärte der Minister der öffentlichen Arbeiten, daß die Regierung bereit sei, 50 Prozent der Kosten für Arbeitslose zu bezahlen, wenn die Provinzen und Städte den Rest aufbringen wollen. Weiter war der Beitrag für die Dominionregierung nur ein Drittel der Unkosten. Der Minister legte in seiner Ansprache, daß man mit nichts anderem als nur mit Lebensmitteln die Mägen der Hungrigen füllen kann, und die Regierung verpflichtet, dies zu tun. Er man aber von den verpfändeten Hilfe wird merken wird, bleibt abzuwarten.

Hochzeitsallocken!

Am Sonntag, den 28. Juni, wurden in der St. Petri Kirche Herr Pastor Treil von Stony Plain und Frau Treil von Stony Plain im Rahmen der St. Petri Kirche in Stony Plain, beidseitig in den ersten Anheftungs Jahren das Concordia College, absolvierte das theologische Seminar in St. Louis und erhielt von einem hohen Amt nach Regina, Sask., den er auch angenommen hat; er wird sein Amt in der ersten Woche des Juli in Regina anreten. Die junge Frau ist auch eine Tochter eines „Oldtimers“ in Brühheim; sie war lange Jahre Hofmeisterin in Brühheim, Telefonistin, E. des Kommissars, ferner längere Jahre Mitglied der Gratulanten der Walterliga der Missouri Synode und hat in allen möglichen Sport- und kirchlichen Vereinen tätig. Daher waren die Glückwünsche und die Beteiligung an dem Fest sehr zahlreich. Wir wünschen dem jungen Paare herzlich viel Glück und Segen.

Von Chicago zurück

Herr John Billie, Sekretär des Lokalvereins der Lutheran Mutual Aid Society, kam in der letzten Woche wieder in Edmonton an, nachdem er der allgemeinen Konvention dieser Organisation als Delegat in Chicago beigewohnt hatte. Herr Billie wurde der ganzen Versammlung als kandidierter Delegat vorgestellt und diente in mehreren Komitees. Unter anderem berichtete Herr Billie, daß ein Beschluß gefaßt worden ist, sofort an die Errichtung eines neuen \$50,000 Gebäudes zu gehen, das das alte Gebäude viel zu klein für die Führung des schnell wachsenden Geschäftes geworden ist.

Herr Ludwig Schoepf von Spruce Grove

Herr Ludwig Schoepf von Spruce Grove hat die Zeitung des Courier-Wire einen willkommener Besuch ab und besuchte die Zeitung für ein weiteres Jahr. Herr Schoepf sagte, daß Spruce Grove seit genügend Regen hat; der Regen ist insofern der Verdienst der Frühjahrs doch zurückgeblieben, aber dafür und anderen Getreide sehr sehr gut aus.

Herr Bruno Schulz, der den meisten Deutschen Edmontoners durch seine Tätigkeit in der Scotia Cafe bekannt ist, trat am 20. Juni eine Reise nach Vancouver an.

Herr Bruno Schulz will sich in Vancouver ein Hotel oder ein Städtchen kaufen und sich dort dauernd niederlassen.

Herr Heinz Loehde von der Hamburg-America Linie, der als offizieller Vertreter des Deutschtums von Alberta zum Deutschen Tag nach Regina reiste, ist am letzten Dienstag wieder hier angekommen.

Herr Loehde sagte, daß er nur die allerbesten Eindrücke vom Deutschen Tag in Regina erhalten hat. Aber er sagte auch, daß die Gegen im Regina im Verhältnis zu Edmonton doch sehr die anscheinende Folge der niedrigen Wasserstände. Es geht nichts über das sonnige Alberta.

Herr Julius Waten von Waterbury, Alta., hat die Zeitung des Courier-Wire einen Besuch ab und besuchte die Zeitung auf ein weiteres Jahr.

Herr Waten berichtete, daß der Waterbury-Strom auch zu wenig Regen gehabt hat und das Getreide im Verhältnis zum letzten Jahre weit zurück ist. Herr Waten wird in Zukunft in Edmonton wohnen.

MONARCH THEATRE

Spielplan für Donnerstag, Freitag u. Samstag:

James Murray Kathryn Crawford

„HIDE OUT“
Eine niederstimmende dramatische Geschichte Augenlider.

Siehe: „THE DOG DOCTOR“
Komödie in zwei Akten.

„SHINDIG“
Neben Marie Curzon.

Ab Montag:
Charlotte Greenwood Reginald Denny

„Stepping Out“
Die erfolgreichste Vorstellung seit Monaten. Das Gelächter der Schaulustigen.

Siehe: „ANOTHER FINE MESS“
Vaudeil & Comedy Komödie.

Gemeindenachrichten

Dreieinigkeits-Gemeinde, Strathcona
Das Sonntagsschulspiel am Sonntag, den 21. Juni, war ein guter Erfolg; dasselbe wurde im King Edward Park abgehalten. Die Sonntagsschule veranlaßte sich bei der Mittags-Schule und marschierte zum Festplatz. Auf dem Platz wurde ein reichhaltiges Programm abgewickelt. Der Jugendverein und andere Freunde spielten ein Softball-Spiel. Um 8 Uhr abends gab es ein Wiener-Ballett, an dem 111 und Jung teilnahmen.

Am Sonntag, den 5. Juli, kein Gottesdienst, da der Erspätor an den Sonntagverhandlungen in Edmonton teilnimmt.

Der Jugendverein der Gemeinde wird während des Sommers einige Sport betreiben. Zwei Softballmannschaften haben sich gebildet, eine Abteilung für Mädchen und eine für junge Männer, die jede Woche Übungen abhalten.

In den Monaten Juli und August wird regelmäßig Wochenschule, aber keine Sonntagsschule abgehalten werden.

Luth. St. Petri-Gemeinde

Am 5. Juli kein Gottesdienst. Die ganze Gemeinde ist zu dem Sonntagsschulspiel in Stony Plain eingeladen. Die Sommerferien beginnen am 16. Juli. Am 15. Juli findet die halbjährliche Gemeindeversammlung statt, zu der alle Gemeindeglieder eingeladen sind.

Deutsche Pastoren-Gemeinde

Die 29. Jahresversammlung der Nordlichen Konferenz der deutschen Pastoren-Gemeinden in Manitoba, Saskatchewan, Alberta und B.C. tagt vom 8. bis zum 12. Juli in unserer Mitte. Delegaten und Besucher sind ermahnt, sich frühzeitig anzumelden bei Brodies-Row, Macrae, 9530-106th Ave., Edmonton, Alta.

Die Bildung des Woffenschors für den Deutschen Tag in Edmonton

macht gute Fortschritte. Herr Pastor W. Wohl hat sich in großartiger Weise bereit erklärt, die Leitung desselben zu übernehmen. Bisher haben sich angeschlossen: St. Petri-Chor, St. Johannes-Chor, Dreieinigkeits-Chor von der Südtide und der gutgeschulte Chor von Ellerslie. Die Chöre üben zuerst einzeln und dann finden einige Hauptproben auf der Südtide statt. Die beiden Chöre der St. Petri-Gemeinde und St. Johannes-Gemeinde üben bereits zusammen. Die nächste gemeinsame Übung findet statt im großen Saal des Lutherischen Colleges an der 109. Ave. am Mittwoch, den 8. Juli um 8 Uhr. Auch solche Sänger sind willkommen, die noch zu keinem Chor gehören.

Edelweiss vs. Central Novers 5:4

Was man nicht erwartet hatte, geschah: Die Edelweiss verloren das entscheidende Spiel um die Meisterschaft der Liga. Das alte Unglück der Deutschen. Die Mannschaft spielte guten Fußball, wickelte auf guten Fußball im Entscheidungsspiel, war den Central Novers überlegen, aber durfte nicht gewinnen; dafür sorgten die Schiedsrichter. Obwohl Schiedsrichter Thompson, der beide Edmontons, die früheren Spiele tatförlert leitete, konnte selbst er, als es um die Entscheidung ging, nicht unparteiisch bleiben. Das ist natürlich sehr bedauerlich. Deshalb jeder Vertreter der anderen Fußballmannschaften äußerte seine Enttäuschung über die Entscheidung des Schiedsrichters, ja selbst der Spielführer der Central Novers.

In der ersten Hälfte bewiesen die Edelweiss, daß sie spielen können. Die Central Novers ergaben sich ihrem ersten Schicksal auf Edelweiss vor einem Zerreißer. Der Torwart war so nervös, daß er den Ball von seinen Händen ins Tor gleiten ließ. Einige Minuten später schloß Sterner durch einen Wechselschuss ins obere linke Eck aus. Paß-Jernach ließ Rothweiler von der rechten Ecke einen zu sein platzierten Ball, der die obere Ecke auf der Unterseite freitete, aber wieder ins Feld zurückfiel. Besagte Minuten später ging Rothweiler wieder ins Tor, doch aber diesmal ein prächtiges Tor. Kurz vor Halbzeit lenkte Werner das dritte Tor ein. Der Novers-Tormann wehrte brillante Schüsse ab. Die Edelweiss lagen immer im Angriff. Mit 3:1 ging es in die Pause.

Nach Halbzeit änderte sich das Blatt. Der Schiedsrichter wertete, er mußte eingreifen. Fouls gegen Rothweiler und Werner wurden nicht mehr geübt. Ein Vergehen gegen Jettler wurde mit Schiedsrichter verballt abgemindert, jedoch wurde das geringste Vergehen der Edelweiss mit Strafstoß entschieden. So kam es auch, daß die Novers zwei Elfmeter erhielten und somit den Ausgleich erzielen konnten. Die Mann-

schaft war sichtlich gedrückt. Sterzer und Rothweiler fanden im Gelde, schauten zu und ärgerten sich. Der Schluß kam als eine Erlösung für beide Mannschaften. Mit diesem Sieg kamen die Central Novers um drei Punkte in Vorprung, den die Edelweiss wohl kaum einholen können. Die einzige Möglichkeit besteht darin, daß die Novers die nächsten beiden Spiele verlieren.

Die nächste Mitglieder-Versammlung des Klub Edelweiss findet statt am Dienstag abend, den 7. Juli, zu der alle Mitglieder eingeladen sind.

Herr Erhard von Koch, der seit einigen Jahren bei Slave Lake farant, hielt sich einige Tage in Edmonton auf. Herr von Koch und seine Frau Gemahl reisten vor zwei Jahren nach Deutschland und Frau von Koch blieb dort, während Herr von Koch wieder nach und nach Slave Lake auf seine Farm führte. Frau von Koch trat letzten Freitag auch nach Deutschland in Edmonton ein, und es gab ein großes Wiedersehen. Frau von Koch hat die Dampfer mit dem Norddeutschen Lloyd-Dampfer „Dresden“ zurückgelegt.

Geschäftsanzeigen Edmonton, Umgegend

<h4>Ärzte</h4> <p>Dr. J. Boulanger Chirurg. In Vorklin und New Yorker Spitalen. Unterleit-Operationen u. Brustkrankheiten. Behandlung von Hautkrankheiten. Telephon 2200 Büro und Wohnung. 10009 Jasper Ave. (E. Burns Hotel) Edmonton, Alberta.</p> <p>Dr. Joseph Megas M.D., M.B., B.Sc., B.C. Arzt und Zahnarzt. Office über Smith's Drug Store, Edmonton, Alta. Deutsch gesprochen. Telephon 24045.</p> <p>DR. L. A. MILLER Arzt und Chirurg. Unlängst zurückgekehrt vom Studium in Wien, Berlin und Heidelberg. 501 Topley Bldg., Edmonton, Alta. Office Telephon 26775 Hof. Telephon 82032 — Spricht deutsch —</p> <p>DR. E. J. VERREAU Arzt und Operateur Privates Spital. Bartholom., Alta. Phone 1.</p> <p>Dr. M. Weinlos & Dr. J. J. McDonell Praktische Ärzte und Chirurgen. 483 Topley Bldg. Office Tel. 22513 27. Balmis Bldg. Hof. 22623 deutscher Arzt. 22100</p> <p>Rechtsanwälte W. H. Miller, M.A. E. W. Schuman, M.A. MILLER & WYMAN Rechtsanwälte und Notare Barreletophon 25225 829-830 Topley Bldg. Edmonton, Alta. Sprechen deutsch.</p>	<h4>Allgemeine Anzeigen</h4> <p>JACK HAYS TAXI Ausflüge und Wochenreisen unsere Spezialität. Gebiete Autos „Private Auto Exchange“ Telephon 22111 10056-101. Street Edmonton</p> <p>Rechtliche Schulung und allgemeine Reparaturen. Geschuligte Schreinerarbeiten. Schlichterarbeiten, Holzschneiderei, Stahlmischungen.</p> <p>DREW MACHINE CO. 10334-108. Str. — Telephon 24818 Edmonton.</p> <p>Telephon 22334 und 27032. Kohle und Holz Gutes Brennmaterial in erwidrigten Preisen. Greene's Transfer hat die Bestimmung. 602 92. Str. und 118. Ave. 9088 Jasper Ave. Edmonton, Alta.</p> <p>Che Sie eine Farm kaufen, fragen Sie betrefte Preis und Bedingungen für unsere Farm. Rechts Konstante Kauf Settlement Corp. Ltd., Edmonton — 658 N. Building, oder unsere Area-Office, Vermilion, Alta., und Crossbar, Alta.</p> <p>J. Erlanger Deutscher Optiker 303 Topley Bldg., Edmonton. Zeit hierdurch an, daß er sich auf einer dreimonatigen Studienreise in Deutschland befindet. Telephon 27463</p> <p>Die Bibelgesellschaft Ziel in eines jeden Menschen Herzen ist ein Segensbrenner. Die Notwendigkeit ist da Christus dem Menschen bringen zu lassen, werden nicht helfen und retten kann. Dies von Ihn in der Bibel und wenn sie die lobbar ist, hilf sie zu verbreiten. Bibelhaus in Edmonton 9939 Jasper Ave.</p>
--	---

Max Drab Steamship & Immigration Agent

10259-101st Street — Edmonton, Alta.
Telephon 21448 — Residenztelephon 71249.
Reiseleiter der Hamburg-America Linie, Can. Pacific Steamship Co. etc. Gebildungen nach allen Teilen der Welt in amerikanischer oder deutscher Sprache schnell und billig ausgeführt. Anfertigung aller Dokumente, Vollmachten, Einreisebewilligungen etc. Schiffstärken für Bar oder auf Abzahlung. — Erlaubniserteilung deutscher Einreisepässe und Ausreisepässe. — Arzte Antragsformulare. — Spezialität: Anfertigung deutscher Einreisepässe. Teilsche, unterhält eine deutsche Agentur!

Zahnärzte

Dr. L. R. Dodds,
Zahnarzt.
Hier wird deutsch gesprochen.
408 McLeod Bldg., Edmonton.
Telephon 29757. Wohnungs-Tel. 81110.

Wird offen von 9 bis 6 Uhr täglich. Wochens nach Vereinbarung.
Telephon 29225.

Dr. W. S. Hall
Zahnarzt.
Crescentman Hall, 10141 Jasper Avenue, Edmonton, Alta.

Leichenbestatter

ANDREWS BROS.
Leichenbestatter und Bestattungs-Unternehmen.
Phone 25111. 10556-97th St. Edmonton, Alta.
Telephon 22222

Connelly-McKinley Ltd.
Einbalsamierung und Leichenbestattung. Kranzengestaltung.
1007-109. St. Edmonton — — — — — Alta.

Hotels


International Hotel
Inhaber: G. H. Hall.
Belannt für gute Zubereitung und Billige Preise.
Zimmer mit beheizten und kaltem Wasser. Abhängen aller Deutschen.
Billig und sauber.
5 Minuten in fußläufiger Richtung vom U.S.N. Bahnhof.
602 103th Ave. und 96. Street, Edmonton.

Für Ihre Bequemlichkeit und Wohlgeleit

THE ROYAL GEORGE HOTEL
10229-101. Street
Edmonton, Alta.
Tel. 27101

Komfortable Zimmer, ausgezeichnetes Cafe, Barbierladen und Billardsaal.
H. G. Noble, Manager.
Telephon 21018

QUEEN'S HOTEL
Wäbige Raten
Mrs. B. Gies, Inhaberin.
9733 Jasper Ave., Edmonton, Alta.



Pasteurisierte Milch

Stets rein — gesund — vollwertig!

Erstklassigen Quark Käse täglich frisch in großen oder kleinen Kartons

Der Milchmann gibt Auskunft.

Edmonton City Dairy, Ltd.

Telephon 25154.

Wir haben unsere weißen Wagen jeden Tag in jeder Straße.

KING EDWARD Hotel


10180-101. Straße
Edmonton Alberta

Das Haus der freundlichen Bedienung

Heißes und kaltes Wasser und Telephon in jedem Zimmer

Edmontons Premier Cafe in Verbindung

Offen von 6 Uhr morgens bis 2 Uhr in der Früh.



WOODLAND DAIRY LIMITED

Telephon 22173 Edmonton, Alta.

Frage darnach

— und wenn Sie ein Zahnprozedent sind, werden Sie auch den Verkauf unseres Eiscreams von Ihrer Zahnk., empfehlen.

Dr. P. KARRER

deutscher Zahnarzt
Sprechstunden von 9 bis 5 Uhr.
Office: 511 Topley Bldg., Phone 4219.
Edmonton Alta.

„Der Courier“ und „Der Herold“

Büro für Alberta: 9753 Jasper Avenue, Edmonton, S. Stuermer, Geschäftsf.

Office: 511 Topley Bldg., Phone 4219.

Regina und Umgegend

Herr Pater Hilland verläßt Regina



Am Sonntagabend fand gleichzeitig der Namenstagsfeier für Sohm Pater Karl Hilland, C.M.A., den Pfarrer der deutschen St. Marien-Gemeinde, die überraschende Mitteilung zum Vorschein, daß er in nächster Zeit Regina verlassen wird, um mit Rücksicht auf seine angegriffene Gesundheit eine je länger je länger Arbeitsfelder fortzuführen. So gestaltete sich die Namenstagsfeier, die der Frauenverein in der St. Josephshalle veranstaltete, zu einer Abschiedsfeier, wie insbesondere aus den Auftritten von Herrn Dom. Stöcker und Herrn Peter Kolter hervorgeht. Letzterer verlas „eine Adresse“ im Namen der Gemeinde und dankte dem Abschiedenden herzlich für alle Wohltaten und Segnungen. Besonders wurde des von ihm geleiteten Werkes, der St. Josephshalle, anerkennend gedacht. Ingleich wurden von den Kindern kurze Einakter, musikalische und deklamatorische Leistungen gegeben, alle abgelehnt auf die Bedeutung des Tages. Frau R. Welter trug ein ergründliches Gedicht vor. Einige Vereine überreichten dem Geheilten passende Geschenke. Zum Schluß dankte Sohm Pater Hilland, der nur auf kurze Zeit aus dem Hospital für seine Tätigkeit in der Gemeinde ehrenvoll und verdienstlich gewesen sei, um die ihm zuteil gewordene Ehrung und verabschiedete sich von den Frauen alle Anwesenden mit einem herzlichen Abschied.

Am Nachfolger von Sohm Pater Hilland ist Sohm Pater Alexander Schimmels, C.M.A., ernannt worden, dessen Einführung als neuer Pfarrer der St. Marien-Gemeinde nächsten Sonntag, vormittags 10 Uhr, gelegentlich des Gottesdienstes in der St. Marienkirche stattfinden wird.

Herr A. A. Fischer von Portland, Oregon, besucht mit seiner Familie Verwandte in Regina. Während seines Aufenthaltes besuchte er auch den „Courier“. Wie er berichtete, ist die wirtschaftliche Lage in den Vereinigten Staaten im allgemeinen ebenso schlecht wie hier. Die Familie wird erst noch nach Oien fahren, bevor sie nach Hause zurückkehrt.

Sehr starker Stoffandrang infolge sehr starken Stoffandrangs wurden verschiedene Einrichtungen leider zurückgestellt. Wir bitten alle werthen Mitarbeiter, in ihren Mitteilungen sich stets so kurz wie nur möglich fassen zu wollen.

Guter Erfolg der Handarbeitsausstellung zu Regina

Wie im vergangenen Herbst mitgeteilt, waren auf der vorjährigen Handarbeitsausstellung (29. April bis 2. Mai) von den englischen Preisrichterinnen eine Anzahl Handarbeiten von deutschen Frauen für die Nationalausstellung zu Toronto ausgewählt und dort mit Preisen ausgezeichnet worden. Mehrere der Preisrichterinnen wurden aufgefordert, nochmals Arbeiten einzuliefern. Infolge einer Mitteilung von Frau R. S. Holmes, der Einberuferin der Ausstellung, wurden auf diese Arbeiten folgende Preise zuerkannt: Frau Emma Stiga, Winnipeg St. (goldene Medaille), Frau Marie Wolf, Ottawa St. (silberne Medaille) und Fel. Frank, „Courier“ (bronzene Medaille).

Für Arbeiten, die zur diesjährigen Ausstellung zu Regina eingeleistet waren, erhielt den 1. Preis Frau M. J. Pich, 1717 Victoria Ave., den 2. Preis Frau Anton Vang, Leader, den 3. Preis Frä. M. Köhle, 1317 Victoria Ave.

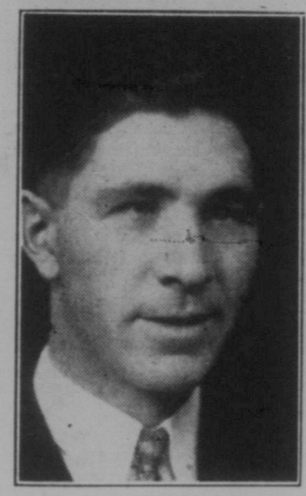
Frl. Mabel Burn, Regina, Frau Solmes, Regina, und Frau Allan, Toronto, wurden aus der deutschen Abteilung der diesjährigen Ausstellung zu Regina Arbeiten von Frau M. J. Pich, Victoria Ave., Frau M. L. Prober St., Frau A. Köhle und Fel. M. Köhle, 1317 Victoria Ave., für die Nationalausstellung in Toronto aus.

Zur feierlichen Veröffentlichung der diesjährigen Ausstellerinnen in Regina ist noch nachzutragen Frä. Lina Strotentaler, Kalisar St., die biblische Hand- und Wollschmiederei eingeleistet hatte.

Hochzeitsglocken

Unter sehr großer Beteiligung von Gästen und Freunden fand letzten Sonntag die Trauung von Frä. Helene Frits, Tochter von Herrn und Frau Pastor J. Frits, mit Herrn Professor G. Meyer von Luther College in Regina statt. Da die alljährliche Feier in der Eriten Presbyterian-Kirche abgehalten, wo Herr Pastor J. Frits, der Vater der Braut, die Eingegung des Paars vornahm. Frau Karl Mueller, der nur auf kurze Zeit aus dem Hospital für seine Tätigkeit in der Gemeinde ehrenvoll und verdienstlich gewesen sei, um die ihm zuteil gewordene Ehrung und verabschiedete sich von den Frauen alle Anwesenden mit einem herzlichen Abschied.

Die vom Deutschen Tag angenommene Resolution, in der die canadische Regierung in Ottawa darum ersucht wird, für die Revision der sogenannten Friedensverträge einzutreten, ist in die englische Sprache überföhrt und an Premier A. B. Bennett, den liberalen Führer B. V. Madgenzje King, den unabhängigen Abgeordneten Henri Bourassa und den Arbeitervertreter Woodsworth im canadischen Parlament gelangt worden. Außerdem gingen den bedeutendsten englisch-kanadischen Zeitungen in West- und Canada Abschriften zu.



Herr Andrew Schud

und Familie werden in den nächsten Tagen Regina verlassen und per Auto nach Edmonton fahren. Herr Schud wird dort eine Werkstätte der Firma Waterman-Waterburn, bei welcher er schon seit dem Jahre 1923 beschäftigt ist, eröffnen. Das neue Geschäft wird sich 9953 Joliver Ave. befinden, wo alle Erzeugnisse des Heißluft-Heizsystems erhältlich sind und alle Metallarbeiten ausgeführt werden.

Als Mitglied verschiedener Organisationen in Regina ist Herr Schud hier bestens bekannt. Seine Arbeiten in der Provinz brachten ihm viele Freunde und Bekannte ein. Edmonton wird in ihm einen fleißigen Arbeiter erhalten.

Wir wünschen Herrn Schud besten Erfolg und hoffen, daß er mit seiner Familie in der Nachbarprovinz ein glückliches Heim finden wird.

Synodalversammlung

Der Canada District der Amerikanisch-Lutherischen Kirche, Ohio-Synode, veranlaßt sich vom 9.—13. Juli im Luther College, Regina, Sask., das Synodalkomitee zu versammeln. An die Stelle des zurückgetretenen Präsidenten Herrn J. Sower trat Herr Frits und leitete darauf die Versammlung. Der Sachmeister Herr A. Schirz, Assistenten fann in der Kirche von der Missionarbeit der Seelen lernen? Pastor C. Schiemo, Gottesdienste während der Synode finden statt: Donnerstag, 9. Juli abends, Predigt, Pastor Georg Schmidt, Synodalpredigt, Vizepräsident Pastor S. Kroeger; Sonntag, den 12. Juli, morgens Deutsch, Dr. C. G. Hein, Präsides der A.S.A., abends Englisch, Pastor S. Frits, Finanzsekretär der A.S.A., Dienstag, den 14. Juli Pastoralpredigt, Pastor G. Weis.

Am rechtzeitige Anmeldung bei Pastor J. Keimber, 1251 Regale Str., wird dringend gebeten. Wer Bettung vom College während der Synode für eine kleine Vergütung, mündlich, hat dieses bei der Anmeldung an den Ortspastor zu bemerken. Die Pastoren sind gebeten, die Verlaublichkeit der Delegaten sofort an den Präses einzuliefern. (Innere herzliche Glückwünsche! F. Med.)

Herr Fred Müller von Ritchie, Sask., ein alter deutscher Pionier und ein treuer Courierleser seit 1907, hat sich vorübergehend in Regina aufgehalten. Bei Ritchie haben die Stürme auch schweren Schaden angerichtet, aber viele hoffen, daß sie Saat und Futter bekommen werden, weil es die letzte Zeit über ziemlich geregnet hat. Auf der Autofahrt über Wilcox nach Regina war 40 bis 45 Meilen weit nichts als Sand ohne das geringste Grün zu sehen. Tanager ist bei Wengough und Ritchie wenigstens noch Aussicht auf Futter.

Eine Erweckungs- und Seltverammlung

wird abgehalten in Frenshman's Bütte, East, vom 5. bis 12. Juli. Diese Versammlungen sind interfunktionell und jeder ist dazu eingeladen. Spezielle Redner werden erscheinen. Ein Lichtbildvortrag über das letzte Wahlverloren aus dem Bunde Damiel wird gegeben. Am 12. Juli wird eine öffentliche Taufe stattfinden. Kommen Sie per Pferd oder per Auto. Bringen Sie Ihre Eltern und Ihre Teden zum Schlaf ein mit.

A. H. Barker, Evangelist, Frenshman's Bütte, East.

Empfangs- und Wohnungskomitee für Schulvorsicht-Konvention

In der letzten Monatsversammlung der Ortsgruppe Regina des Volksvereins wurden zur Vorbereitung der am 7. und 8. Juli in Regina stattfindenden Katholischen Schulvorsicht-Versammlung zwei Komitees gewählt. Das Empfangskomitee, das ernannt wurde, legt sich zusammen aus den Herren Johann Heidl, Franz Keis, Bernh. Weisgerber, Valentin Rheinländer und Franz Konrad. Dem Wohnungskomitee gehören die Herren War Jelinski, Kalvar Bingert, Guitao Hauberger, Mich. Jiz und Anton Wlekt. Die Herren des Wohnungskomitees wären für die Mitwirkung von freien Zimmern und Schlafstellen dankbar, die an die auswärtigen Gäste vermietet werden können. Es ist mit der Möglichkeit zu rechnen, daß 600 bis 700 Schulvorsicht aus allen Teilen Saskatchewan am 6., 7. und 8. Juli in Regina zusammenströmen.

Südoft-Steuerzahler-Vereinigung

Am 19. Juni wurde im Deutschen Haus eine speziell einberufene Generalversammlung abgehalten. Unter anderem fand infolge des Rücktritts von Beantene eine Reorganisierung statt. An die Stelle des zurückgetretenen Präsidenten Herrn J. Sower trat Herr Frits und leitete darauf die Versammlung. Der Sachmeister Herr A. Schirz, Assistenten fann in der Kirche von der Missionarbeit der Seelen lernen? Pastor C. Schiemo, Gottesdienste während der Synode finden statt: Donnerstag, 9. Juli abends, Predigt, Pastor Georg Schmidt, Synodalpredigt, Vizepräsident Pastor S. Kroeger; Sonntag, den 12. Juli, morgens Deutsch, Dr. C. G. Hein, Präsides der A.S.A., abends Englisch, Pastor S. Frits, Finanzsekretär der A.S.A., Dienstag, den 14. Juli Pastoralpredigt, Pastor G. Weis.

Herr Alex. Giesler und Familie von Woonlea, Sask., hielten sich geschäftshalber in Regina auf. Herr Giesler ist mittelfalt, hatte der Woonlea-District am 2. und 17. Juni einen sehr guten Regen. Ammerich ist noch Wind und Staub genug. Die Ernte liegt sehr langsam. Heber 200 Pferde löhnen wegen Futtermangels bereits nach dem nördlichen Teil der Provinz geschickt worden sein.

Herr Valthar Wagmann und Herr Johann Veier von Regina sind mit ihren Familien per Auto nach Sask., Nord-Dakota, gefahren, um Herrn Johann Kunang zu besuchen, der tödlich erkrankt ist.

Herr Fred Müller von Ritchie, Sask., ein alter deutscher Pionier und ein treuer Courierleser seit 1907, hat sich vorübergehend in Regina aufgehalten. Bei Ritchie haben die Stürme auch schweren Schaden angerichtet, aber viele hoffen, daß sie Saat und Futter bekommen werden, weil es die letzte Zeit über ziemlich geregnet hat. Auf der Autofahrt über Wilcox nach Regina war 40 bis 45 Meilen weit nichts als Sand ohne das geringste Grün zu sehen. Tanager ist bei Wengough und Ritchie wenigstens noch Aussicht auf Futter.

Ein neues Schuhmachergeschäft

von den Herren Georg Fraß und Joseph Walter unter der Firma „Broadway Shoe Repairing Shop“ an der Ecke von Broad St. und 12. Ave. eröffnet worden. Beide sind in ihrem Handwerk erfahren und seit einer Reihe von Jahren darin tätig. Herr Fraß war, wie wir erfahren, vor einigen Jahren im Schuhgeschäft von Engel Pros. angestellt.

Herr Direktor Max Schneider vom Luther College fuhr diesen Dienstag nach Wisconsin, um an der Universität zu Madison, Wisc., einige Kurse mitzumachen und seine Eltern in Reedsburg, Wisc., zu besuchen. Wis-Ende August oder Anfang September wird er wieder in Regina ein-treffen. Alle Korrespondenzen, die das College betreffen, werden von Herrn Professor Wflüger entgegenge-nommen und erledigt.

Herr und Frau Pastor Werner Frits, von Pullman, Wash., sind am Montag per Auto nach Minnesota weitergefahren, um dort Verwandte zu besuchen und dann nach Pullman, Wash., zurückzufahren.

Ev. Luth. Dreieinigkeits-gemeinde

Die Gottesdienste finden während des Umbaus der Dreieinigkeitskirche in der Metro-Schule (22. Blvd., Atkinson Straße) jeden Sonntag um 11 Uhr und die Sonntagsschule um 10 Uhr statt.

Deutsch-Canadisches Zentralkomitee

Die nächste Vollversammlung des Zentralkomitees mit Nebenabteilung über den Deutschen Tag, mit den Berichten der Ausschüsse und findet diesen Freitag, den 3. Juli, abends 8 Uhr, im Saale des Metro-pole Hotel statt. Die Vertreter der Gemeinden und Vereine werden um vollständiges Erscheinen gebeten.



Damenortsgemeinde Regina

Die nächste regelmäßige monatliche Versammlung der Damenortsgemeinde des D.C.B. findet Donnerstags, den 2. Juli, im Metro-pole Hotel statt. Die zweiten monatlichen Versammlungen (Kartenabende) werden für die Monate Juli, August und September ausfallen. Alle Mitglieder der Damenortsgemeinde werden gebeten, sich am Abend der Damenortsgemeinde am Sonntag, den 12. Juli, auf der Farm von Herrn M. Seitz in Joliver zu beteiligen. M. Köhle, Schriftführerin.

Herr Alex. Giesler und Familie von Woonlea, Sask., hielten sich geschäftshalber in Regina auf. Herr Giesler ist mittelfalt, hatte der Woonlea-District am 2. und 17. Juni einen sehr guten Regen. Ammerich ist noch Wind und Staub genug. Die Ernte liegt sehr langsam. Heber 200 Pferde löhnen wegen Futtermangels bereits nach dem nördlichen Teil der Provinz geschickt worden sein.

Herr Valthar Wagmann und Herr Johann Veier von Regina sind mit ihren Familien per Auto nach Sask., Nord-Dakota, gefahren, um Herrn Johann Kunang zu besuchen, der tödlich erkrankt ist.



Conrad H. Mann

geschäftsführender Organist, Rechnungsführer, finanzieller Ratgeber des „Trat. Order of Eagles“. Sein Lebenswerk ist der „Fraternal Order of Eagles“ in Canada und den Vereinigten Staaten. Seine Heimloge ist in Wilmaufee No. 137. Letzten Freitag abend, den 26. Juni, wurde die dritte Organisationsversammlung abgehalten. Die folgenden Herren unserer Stadt wurden vom Vorstand zu Führern der einzelnen Organisationsabteilungen ernannt: Herr Anton F. Rigelhof, Herr A. B. Robinson, Herr Claude M. Berry und Herr W. J. Crowlie. Die Führer der Hauptorganisationsabteilung sind Rechnungsführer Walter J. S. Laurie und die Organisationsleiter L. C. McAnnon, S. B. Corbett und C. G. Ties. Ratgeber der Organisationsabteilung ist der bekannte Geschäftsmann Herr M. Gillespie. Das Büro befindet sich in Zimmer No. 401 des Champlain Hotels und ist jeden Abend nach sieben Uhr zur Einholung von Informationen geöffnet. Organisationsversammlungen werden im Versammlungsraum No. 407 des Champlain Hotels jeden Freitag abend von 8 Uhr stattfinden. Jeder, der sich interessiert, ist willkommen.

Der Orden gewährt eine genügende Summe in Krankheits- und Todesfällen, ferner freie ärztliche Behandlung für seine Mitglieder und deren Familie. Er hat über 600.000 Mitglieder und ist eine der am mächtigsten wachsenden Organisationen dieser Art.

Alle Furnace Reparaturen oder Blech- und Metallarbeiten prompt und meisterhaft ausgeführt von

VAGG, WILSON & CO.

1818 Metallad Straße — Telefon 5930.
E. Music, Geschäftsleiter
Abfaller immer auf Lager oder auf Maß angefertigt.

Die Ortsgruppe Regina des Volksvereins feierte in ihrer letzten Versammlung unter dem Vorsitz des Vizepräsidenten Herrn Anton Ritter einen Weislich, wonach die Ortsgruppe bereit ist, einen deutschen District-Katholikentag für die Ausstellungswoche in Regina vorzubereiten. Doch soll erst abgemartet werden, welche Stellung der Districtvorsitzende des D.C.B. für die Süd-Saskatchewan zu diesem Weislich einnimmt.

Herr Benzel Kofiski, der früher in Regina anständig war, kam von Toronto, Ont., zum hiesigen Deutschen Tag und sprach sich sehr begeistert über dessen Verlauf aus. Herr Kofiski hält sich etwa zwei Wochen hier auf, um dann nach Toronto zu rückzufahren. Wie er bemerkte, gerückt er sich wieder in Regina nie derzulassen, sobald sich die allgemeine wirtschaftliche Lage gebessert haben wird.

Die photographische Aufnahme von den Teilnehmern des Deutschen Tages nach der Hauptfeier im Stadion ist gut gelungen und dürfte wohl für viele ein schönes Andenken sein. Die auf dem Bilde erkennbaren Personen sind bei weitem nicht alle Besucher, sondern nur jene, die bis zum Schluß ausgehalten haben. Die Aufnahme wurde beauftragt von der Photographenfirma Putter & Manns, 1745 Scarth St., gemacht und kann von ihr gegen \$1 per Bild bezogen werden.

Herr und Frau Stephan C. Zaner hielten sich auf der Durchreise von Winnipeg nach Saskatoon in Regina auf und sprachen gemeinsam mit Herrn Arthur Kaufhaus, dem neuernannten Assistenten-Passagieragenten des Norddeutschen Lloyd in Winnipeg, bei der Schriftleitung des „Courier“ vor. Herr Zaner eröffnet am 1. Juli in Saskatoon 209 Avenue Wida., eine Geschäftsstelle des Norddeutschen Lloyd, zu deren Leiter er bestimmt ist.

Winnipegger Getreidepreise

Kassapreise, 29. Juni 1931.

Weizen	
1 Northern	62.3
2 Northern	59.3
3 Northern	54.3
Rt. 4	48.4
Rt. 5	45
Rt. 6	42.4
Futter	45.4
Trad	62.4
1 Durum	72.4
2 Durum	64.4
3 Durum	60.4
Dafel	
2 C.W.	32
3 C.W.	29.4
Er. 1 Futter	29.4
1 Futter	26.7
2 Futter	24
Juridgewiesen	18
Trad	32
Gerste	
Rt. 3 C.W.	34.6
Rt. 4 C.W.	33.5
Rt. 5 C.W.	31.7
Rt. 6 C.W.	30.7
Trad	34.7
Flachs	
1 R.W.C.	114.5
2 C.W.	110.5
3 C.W.	98.6
Juridgewiesen	98.6
Trad	114.6
Koggen	
1 C.W.	37.2
2 C.W.	37.2
3 C.W.	34.3
Juridgewiesen	30.7
Trad	37.3

Herr und Frau Gustav Wendland von Serbert, Sask., nahmen am Deutschen Tag in Regina teil und fuhren dann nach Pelly, Sask., um dort Herrn Andreas Reske zu besuchen. Von dort aus begaben sie sich nach Subbarb, Sask., wo sie viele Freunde besuchten. Dann fuhren sie nach Regina zurück, sprachen hier im „Courier“ vor und traten am Donnerstag die Heimfahrt per Auto an.

Herr G. Mainz, Herr Jos. Fries und Herr Philipp Hart von Woonlea, Sask., waren geschäftshalber in Regina und besuchten den „Courier“. Bei Mainz ist keine Aussicht auf eine Ernte, weil alles ausgeblieben und ausgefroren ist. Wenn nicht bald Regen kommt, wird es auch kein Futter geben. — In den letzten Monaten sind die Familien Rudolf Meber, Carl Wolf, H. H. Bingert, Jos. Greg, Ludwig Kohl, und Philipp Brandt von Woonlea, Woonlea, um sich zwischen Star City und Woonlea im Norden niederzulassen. Sie haben dort gutes Land gekauft.

Spannung zwischen Finnland und Rußland

Rußland hat kürzlich dem finnischen Geländen in Woskau eine Protektion überreicht und diese Protektion durch Truppenzusammenschickungen an der finnischen Grenze, Nebenurs russischer Kriegsschiffe in Jernsgrund und Vordringen russischer Flugzeuge über finnisches Hoheitsgebiet unterföhren. Die Sowie-tische Behörden des großrussischen Seite in Seltingors veranlaßte Sowie-tische, die in der Norddeutschen Lloyd, Jägermanland, S. Karelien und die Kolonialbittel Finnland einzuverleiben. Schon in dieser Heberzeugung des Schweden An-trags zeigt sich, daß seine Arbeiter nicht frei ernt zu nehmen sind. Die Arbeiter haben sich allerdings auch dadurch getränkt, daß es den Groß-finnland vorzubereiten. Sie sind ferner über die Attaktion der Sowie-tischen gegen die finnisch-russischen Handelsbeziehungen entrißt, und schließlich bekommen sie sich darüber, daß jene finnischen Nationalisten, die immerzeit eine Anzahl Kom-munisten über die Grenze nach Ruß-land geschickt haben, nicht bestraft wurden. Die Ausstellungen der Sowie-tische beantworteten die Finnen auch ihrerseits mit Klagen. Sie erheben zunächst Einpruch gegen die Verhinderung von 8000 finnischen Bauern aus Jägermanland nach Si-birien. Ferner verlangen sie die Ein-lösung der 1920 im Frieden von Dorpat übernommenen Verpflich-tung, Ostfennische Autonomie zu ge-währen.

Generalarbeiter Müller sucht for-twährende Stellung. In mehrere Jahre in Canada und kann beste Referenzen aufweisen. Sofortige An-tragen und zu richten an: Por 74, „Der Courier“, 1835 Salutar Str., Regina, East.

Bekanntmachung

Herr A. Pfeiffer, Schneider und Belsarbeiter gibt seinen Freunden und Kunden hiermit bekannt, daß er sein Geschäft von 1511—11th Ave., nach 1531—11th Ave. (Ecto Fahr-mann Block) verlegt hat, wo er Sie in einem modernen und räumigen Schneidergeschäft be-dienen wird.
Telephon 29761.

Zwei Gründe für die besondere Beliebtheit des

ADANAC BIER

„old ale“ und Stout

- Vorzügliche Qualität.
- Hergestellt von einer unabhängigen Saskatchewan Gesellschaft, von Arbeitern Saskatchewan die Ihren Verdienst auch in der Provinz ausgeben.

ADANAC BREWING CO., LTD.

Das deutsche Notariats- und Reisebüro von

HANS SCHUMACHER

1607—11th Ave. Telephone 5799—Haus 6068 Regina, East.

empfeht sich zur Übernahme von Geldüberweisungen nach allen Teilen der Welt unter Garantie per Kabel, Money Order oder Remitt.

Schiffskarten auf allen Linien, auch auf Notensatzung.

Anfertigung aller notariellen Dokumente für die und Rußland in allen Sprachen.

Kleispässe und Einwanderungspapiere für von und nach Europa, und den Vereinigten Staaten von Amerika.

Verkaufung aller Art in nur erschaffenen Gesellschaften.

Verkauf und Tausch von Farmen und Sektengut.

Stellenvermittlung von Farmarbeitern und Diensthöten.

Wein Name bürgt für eheliche und fadnämliche Bedienung.

Ungefährliche, flussfähige und ferbliche Abteilungs; Abteilungsleiter: Herr Stephan Wang.

Auskünfte bereitwillig und kostenlos.



Für unsere Farmer

Die frühe Judtätigkeit der Tiere

Ein Punkt von weitreichender Bedeutung für den Tierzüchter ist...

Die Art der frühen Entwicklung hat eine Parallele in dem...

Die großen Vorteile, welche durch die frühe Judtätigkeit der Tiere...

Bei allen Hinderrassen kann man beobachten...

Pflege doch eine Schwächung des Körpers hat...

Brandon, Man.

Als ich mich im Courier vor einiger Zeit über den 100% Pool...

Für gute u. schnelle Bedienung. Telephoniere 23533. THE EMPIRE PLUMBING AND HEATING CO., LTD. 1520-11th Ave. - Regina

ist immer loszukommen! Der Schreiber jenes Artikels meint...

Saskatoon, Sas.

Saskatoon erhält eine Klondike-Goldgrube...



Herr Stephen G. Jenner

ernannt, welcher durch seine bisherige Tätigkeit als...

Sirma weiterhin zu erhalten und zu liefern.

Mitteilung des österreichischen Generalkonsulates in Ottawa

Durch das österreichische Bundesgesetz vom 26. März 1931...

Der Aufenthalt auf diese Zulage ist von österreichischen Bundesbürgern...

S i s t e

der vom Deutschen Konsulat in Winnipeg (300 Royal Bank Bldg.) geführten Periode.

Meier, Carl soll im 1905 oder 1906 in McEwen, Sas., gewohnt haben.

Paul, Heinrich soll im April 1929 nach Canada gekommen sein...

Dreher, Hermann hat vor einiger Zeit in Winnipeg gewohnt...

Reider, Jakob soll vor etwa 28 Jahren aus Ostpreußen nach Canada gekommen sein...

Kohr, Leo aus Eldenburg, soll am 6. April d. J. in Winnipeg verstorben sein...



Garantiert federdicht!

Wir versenden garantiert, federdichtes Federzeug nach allen Teilen Canadas...



Western Import Co.

Room 13, 214-216 York St., Regina, Sas.

Österreicher gewinnt \$5000-Preis

Paul G. G. Per, Frankfurt, a. M., hat im Wettbewerb...

Zeit über vierzig Jahre haben wir Herrn's Agenten in unserer Familie...

Sie verlieren nicht, auch wenn Sie keine gute Resultate erzielen...

Reider, Jakob soll vor etwa 28 Jahren aus Ostpreußen nach Canada gekommen sein...

Kohr, Leo aus Eldenburg, soll am 6. April d. J. in Winnipeg verstorben sein...

BITTE BEACHTEN!

Mit dem ersten Juli tritt ein neuer Tarif in Kraft, der die Kosten des Verbands unserer Zeitung...

Aber bedenken Sie, daß rüchthändige Väter ihr Jahresabonnement mit \$2.50 bezahlen müssen...

Zahlen Sie auf alle Fälle, wennmöglich noch heute!

Subscription form for 'Der Courier' with fields for name, address, and payment details.

Bei jedem Wetter streichen die Flügel nicht ab...

Golden Spike, Alta.

Noch kürzlich wurden große Artikel geschrieben über den Juwagspool...

Bei jedem Wetter streichen die Flügel nicht ab...

Golden Spike, Alta.

Noch kürzlich wurden große Artikel geschrieben über den Juwagspool...

Large advertisement for 'Blue Ribbon Beer' featuring a ribbon logo and the text 'Look for the Label - BLUE RIBBON BEER'.

Der Farmer von Riveglast

.. Roman von Gert Rothberg ..

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

Sie nimmt Pinkham-Arzneien

Sie lobt „Vegetable Compound“, „Blutreinigung“ und „Leberpillen“.



„Ich habe 13 Jahren lang an der Natur gearbeitet, bis ich meine Arbeit aufgab. Ich habe viele Krankheiten erlitten, darunter Bluthochdruck, Verdauungsstörungen und allgemeine Schwäche. Ich habe viele verschiedene Medikamente probiert, aber nichts half wirklich. Dann habe ich von einem Freund von Pinkham's Vegetables Compound gehört. Ich habe es gekauft und es ist mir wirklich geholfen. Ich fühle mich jetzt viel besser und meine Verdauung ist wieder normal. Ich empfehle diese Medikamente allen, die ähnliche Probleme haben.“

„Ich habe auch Pinkham's Blood Purifier und Liver Pills genommen. Diese haben mir bei meiner Haut und Leberproblemen sehr geholfen. Ich fühle mich jetzt viel frischer und energiegeladener. Ich bin sehr dankbar für diese Medikamente, die mir so viel gebracht haben.“

Wenzler's STAR LAGER
Unexcelled!

STAR BREWING CO. LTD.
NORTH BATTLEFORD - SASK.

„Der Farmer von Riveglast“ ist ein Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, der in der Welt der Landwirtschaft aufsteigt. Der Protagonist ist ein junger Mann, der in einer kleinen Farm in Saskatchewan aufwächst. Er ist intelligent, fleißig und hat einen starken Ehrgeiz. Er beginnt als einfacher Arbeiter, aber durch seine harte Arbeit und seine klugen Entscheidungen gelingt es ihm, Schritt für Schritt zu einem erfolgreichen Farmer zu werden. Der Roman zeigt die Schwierigkeiten der Landwirtschaft in dieser Region, die Notwendigkeit der Modernisierung und die sozialen Veränderungen, die damit einhergehen. Die Erzählweise ist lebendig und detailliert, was dem Leser ein gutes Gefühl für das Leben der Farmer vermittelt. Die Charaktere sind gut gezeichnet, und die Handlung ist spannend und fesselnd. „Der Farmer von Riveglast“ ist ein wertvolles Werk, das die Geschichte der Landwirtschaft in Saskatchewan dokumentiert und die Ambitionen eines Mannes zeigt, der gegen alle Widrigkeiten kämpft, um seinen Traum zu verwirklichen.

Besonders billige Sommerfahrpreise

Osten — Westen — Norden — Süden

Jetzt in Kraft

Das größte Reise-Zentrum der Welt.

Die beste Zuckerkandis der „Canadian Pacific“ besorgen Ihnen alles. Sie können auch schreiben an:

J. W. DAWSON, District Passenger Agent,
Canadian Pacific Railway
Regina, Sask.

Probieren Sie mit unseren Angaben über herrliche Reisen zu niedrigsten Preisen.

Kleine Anzeigen deutscher Firmen

Dr. Neuman, Dr. L. Schulman, Deutscher Zahnarzt, Deutscher Arzt und Chirurg.

Dr. Karl Biro, Dr. A. Singer, Zahnarzt, Allgemeinmediziner.

Rechtsanwälte, Dorr & Guggisberg, Deutsche Anwälte, Rechtsanwälte und Notare.

Balfour, Hoffman & Balfour, Anwälte, Rechtsanwältin und Notare.

Tingley, Malone & Deis, Anwälte, Rechtsanwältin und Notare.

Noonan & Friedgut, Anwälte, Rechtsanwältin und Notare.

U. W. Schaffer, Deutscher Anwalt, Rechtsanwalt und Notar.

Beauty Parlours, Capital Beauty Parlor, Das Beste in Tancorville.

Verficherungen, Adam Duck, Real Estate und Versicherung.

Barbiere, The Capital Barber Shop, 1751 Hamilton Street.

Barbiere, The Capital Barber Shop, 1751 Hamilton Street.

The Capital Barber Shop, 1751 Hamilton Street.

Sparkletons, GENUINE PRINTS, Regina Photo Supply, Limited.

Hotels, Hotel Regina, 1744 Coler St., Regina, East.

Hotel Regina, 1744 Coler St., Regina, East.

Metropole Hotel, 1/2 Block vom Bahnhof, Deutsches Haus.

KING EDWARD HOTEL, Avenue A und 20. Street W., Saskatoon, Sask.

Zu verkaufen, Salbe Zeltion Land im nördlichen Saskatchewan.

Zu verkaufen, Eigentümern möchte sofort 480-Acker-Farm verkaufen.

Zu verkaufen, Ausgezeichnete Farm zu verkaufen.

Zu verkaufen, 1 neuer 4-Pferde Doppel Dill.

Zu verkaufen, 1 neuer 4-Pferde Doppel Dill.

Zu verkaufen, 1 neuer 4-Pferde Doppel Dill.

Zu verkaufen, 1 neuer 4-Pferde Doppel Dill.

Günstige Farmverkäufe, 100 Acker in guter deutscher Gegend.

Gelegenheitskäufe bei Vancouver, B.C., 19 acres gem. Farm.

Adolf Neipf, 455 West 21. St., Vancouver, B.C.

Geld zu verleihen, auf Automobile, Kfz-Kredit mit Pfand.

Wie leihen Geld, auf Automobile, Kfz-Kredit mit Pfand.

Verlangt, Suche Verbindung mit deutschen Farmern.

Verlangt, Kräftiges Mädchen oder junger Frau.

Gejucht!, Zuverlässige Männer gesucht.

Gejucht!, Zuverlässige Männer gesucht.

Gejucht!, Zuverlässige Männer gesucht.

Gejucht!, Zuverlässige Männer gesucht.

Gejucht!, Zuverlässige Männer gesucht.

Gejucht!, Zuverlässige Männer gesucht.

Stellengesuche, Deutsche, lutherische, alleinstehende Frau.

Stellengesuche, Deutscher katholischer Lehrer.

Stellengesuche, Frau in mittleren Jahren, unabhängig.

Stellengesuche, Deutsches Mädchen als Haushälterin.

Allgemeine Anzeigen, Siele Reichen, beiderlei Geschlechts.

Räucherer, „Zotti“ Marke, Spezialitäten.

PEACOCK-POUNDER LTD., 1233 Salter St., Regina, Sask.

BRUNNENSBRENN UND REPARIEREN, Windmühlen usw.

THE CAPITAL ICE COMPANY LIMITED, Groß- und Kleinverkauf.

Flugzeug-Anfall, Wilhelm Jungwagner, der berühmte Erfindergenie.

„Graf Zeppelin“ fliegt nicht zum Nordpol.

Heiratsgesuche, Junger Mann, 24 Jahre alt, im Dien Canada lebend.

Heiratsgesuche, Alleinstehender, leibhänd. Farmer.

700 Jahre deutsches Ordensland im Osten

Deutschen Ostens ringsum in der ganzen Provinz; noch heute zeigen Städte und Dörfer das charakteristische Gepräge...

WENTZLER'S STAR LAGER, Star Brewing Co. Ltd., North Eastville, Sask.

Bei den Ziggernern des Nordens

Im nördlichen Teil von Saskatchewan, im Gebiet von Assiniboia, lebt das indianische Volk der Cree...

Neuer Abonnent Bestellszettel

Formular for subscription details, including name, address, and payment information.

Aus der Sportwelt

Giagründt von P. P. St.

Der 3. Juli ist der große Tag, an dem sich Schmeling, der gegenwärtige Weltmeister im Schwergewichtsbereich, und der junge Amerikaner Stribling im Ring um die Krone in Cleveland messen werden.

Der Kampf wird in der einzigen Ringarena der Welt, dem Madison Square Garden in New York, ausgetragen.

Schmeling selbst trainiert im Geheimen, der Grund dazu ist unbekannt. Sein bestes Training erhielt er während einer Exilzeit durch die Staaten vor einigen Monaten.

Striblings Training bestand mehr oder weniger in einer Aubeaupe und zwar auf Anraten seiner Animateure. Bekanntlich ist Stribling der einzige Vorer, der Vorer zu seinem Beruf machte und wöchentlich, manchmal sogar zweimal in der Woche, Übungen gegenübertrat.

Zeit Dezember jedoch hatte er seinen Kampf. Und ist dies die längste Pause, die er je in seiner Karriere hatte. Stribling selbst war dagegen, jedoch befehl ihm die King Court.

Lern English ohne Lehrer!

American Colporteur, mit Aussprachelehre, 250 Seiten, \$1.50. ... International Book Co., Toronto, Ont.

Der Kampf wird in der einzigen Ringarena der Welt, dem Madison Square Garden in New York, ausgetragen.

Striblings Training bestand mehr oder weniger in einer Aubeaupe und zwar auf Anraten seiner Animateure.

Zeit Dezember jedoch hatte er seinen Kampf. Und ist dies die längste Pause, die er je in seiner Karriere hatte.

Stribling selbst war dagegen, jedoch befehl ihm die King Court.

gen. Damit blieb die fidele deutsche Fußballwelt auf der Straße, und die Mitglieder der Liga mehrheitlich nach dem Norden.

Japan hat in den letzten zehn Jahren die fidele deutsche Fußballwelt auf der Straße, und die Mitglieder der Liga mehrheitlich nach dem Norden.

Der Kampf wird in der einzigen Ringarena der Welt, dem Madison Square Garden in New York, ausgetragen.

Striblings Training bestand mehr oder weniger in einer Aubeaupe und zwar auf Anraten seiner Animateure.

Zeit Dezember jedoch hatte er seinen Kampf. Und ist dies die längste Pause, die er je in seiner Karriere hatte.

Stribling selbst war dagegen, jedoch befehl ihm die King Court.



Die französische Damenmeisterschaft in Tennis lief den deutschen Damen in der Endrunde einzuwerden. Es ist zu erwarten, daß die Deutschen sich auch in diesem Jahre mit Vorzügen schmeißen werden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

Die französische Damenmeisterschaft in Tennis lief den deutschen Damen in der Endrunde einzuwerden. Es ist zu erwarten, daß die Deutschen sich auch in diesem Jahre mit Vorzügen schmeißen werden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

Bei einem internationalen Tennisturnier zwischen Amerika u. Deutschland hielten sich die Amerikaner alle Siege mit großer Heberlei.

In England herrscht zur Zeit große Aufregung in der Ruderwelt. In der letzten Woche hat sich der Ruderklub der Universität von Cambridge zu einer Meisterschaft in der Kategorie 'A' entschieden.

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE

Mitte=Sommer Räumungsverkauf

Donnerstag den 2. Juli, werden Sie Zeuge eines der größten Räumungsverkäufe im Army & Navy Department Store in Regina und Moose Jaw sein.

Alle bisherigen Rekorde werden nichts gegen diese niedrigen Preise sein.

Wir erlauben Sie dringend, alle zu diesem Bargain Verkauf zu kommen. Sie werden am Donnerstag über die großen Ersparnisse, die Ihnen beim Einkauf unserer nagelneuen Sommerware geboten werden, erstaunt sein.

Advertisement for Celanese Crepe Kleider, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$3.49.

Advertisement for Regular \$22.50 Kleider, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$3.50.

Advertisement for Regular \$1.50 Strümpfe, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$1.25.

Advertisement for Regular \$2.95 Tag-Kleider für große Frauen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$1.69.

Advertisement for Regular \$1.50 Whoopce-Hosen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 89c.

Advertisement for \$55.00 Damen-Kostüme, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$6.95.

Advertisement for Frühjahrmäntel, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$9.50.

Advertisement for \$2.50 Voile-Blusen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$1.25.

Advertisement for Regular \$1.50 Strümpfe, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 79c.

Advertisement for \$1.50 Whoopce-Hosen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 89c.

Advertisement for Bade-Anzüge and Mädchen-Strand-Pyjamas, featuring illustrations of women in dresses and price tags of \$2.95 and \$1.49.

Advertisement for Weiße Drill Whoopce-Hosen für Damen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$1.79.

Advertisement for \$1.95 Corjelettes, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 89c.

Advertisement for 45c Kammion bedruckter Vatij, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 25c.

Advertisement for 55c Voiles, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 12c.

Advertisement for Neue Hüte, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$1.49.

Advertisement for Druckzeug u. Brodelstich, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 19c.

Advertisement for Gerade einetroffen-Knaben-Waichanzüge, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$1.49.

Advertisement for 75c Knaben-Walbrigan-Hemdchen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of 39c.

Advertisement for \$6.50 „Brook“ Herrenhüte, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$2.50.

Advertisement for \$4.50 Sonntagshosen, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$2.95.

Advertisement for \$14.50 Graue Serge Herren-Anzüge, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$7.50.

Advertisement for \$25.00 „Tweed“ Anzüge, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$10.00.

Advertisement for \$17.00 „Tweed“ Herrenmäntel, featuring illustrations of women in dresses and a price tag of \$7.50.

Large advertisement for ARMY & NAVY DEPT. STORE with the slogan 'WE ALWAYS SELL FOR LESS' and address '11th AT BROAD'.

Canadas führender Laden für niedrige Preise!